II

*(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)*

# RÅDET

## AFGØRELSE TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET

**af 8. januar 1993**

**om ændring af afgørelse 92/470/EKSF om visse tekniske retningslinjer i tilknytning til anvendelsen af afgørelse 92/285/EKSF om forbud mod handel mellem Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab og republikkerne Serbien og Montenegro**

(93/8/EKSF)

REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE FOR DET EUROPÆISKE KUL- OG STÅLFÆLLESSKABS MEDLEMSSTATER, FORSAMLET I RÅDET HAR —

ud fra følgende betragtninger:

Den 1. juni 1992 vedtog repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, afgørelse 92/285/EKSF om forbud mod handel mellem Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab og Republikkerne Serbien og Montenegro (1);

ved afgørelse 92/470/EKSF (2) fastlagde repræsentanterne for regeringerne for Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs medlemsstater en række tekniske retningslinjer i tilknytning til anvendelsen af afgørelse 92/285/EKSF;

det er af allerstørste vigtighed, at embargoen mod republikkerne Serbien og Montenegro gennemføres effektivt;

med henblik herpå er der inden for rammerne af Konferencen om Sikkerhed og Samarbejde i Europa (CSCE) blevet oprettet et system med sanktionsbistandsmissioner;

en sanktionsbistandsmission fungerer allerede effektivt i den tidligere jugoslaviske republik Makedoniens område og vil blive etableret i Republikken Kroatien;

dette system med sanktionsbistandsmissioner giver de kompetente myndigheder i Republikken Kroatien og i den tidligere jugoslaviske republik Makedoniens område mulighed for effektivt at kontrollere eksporten fra eller gennem dens område til republikkerne Serbien og Montenegro;

krigen i republikken Bosnien-Hercegovina gør det på nuværende tidspunkt vanskeligt at etablere en sanktionsbistandsmission i denne republik;

på denne baggrund er de ved afgørelse 92/470/EKSF fastlagte tekniske retningslinjer blevet eller vil blive overflødige hvad angår Republikken Kroatien og i den tidligere jugoslaviske Republik Makedoniens område, og

i forståelse med Kommissionen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Fra 15. januar 1993 affattes artikel 1 og 2 i afgørelse 92/470/EKSF således:

»*Artikel 1*

Eksport til Republikken Bosnien-Hercegovina af alle varer og produkter, der er omfattet af EKSF-Traktaten og har oprindelse i eller er afsendt fra Fællesskabet, er

(1) EFT nr. L 151 af 3. 6. 1992, s. 20.
(2) EFT nr. L 266 af 12. 9. 1992, s. 29.

betinget af, at der ved eksport til denne republik forelægges en eksporttilladelse, der på forhånd skal udstedes af medlemsstaternes kompetente myndigheder.

*Artikel 2*

Eksporttilladelse udstedes på betingelse af, at der foreligger en importlicens fra de kompetente myndigheder i Republikken Bosnien-Hercegovina.

Der skal gives sikkerhed for, at denne myndighed bekræfter ankomsten af de varer, der er omfattet af eksporttilladelsen.«

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. januar 1993.

U. ELLEMANN JENSEN

*Formand*